

SPIRAL

Professionnalisation des enseignants du 1^{er} degré :
ressources interculturelles et langues



SPIRAL

Professionnalisation des enseignants du premier degré : ressources
interculturelles et langues

School-teacher Professionalisation: Intercultural Resources And Languages

Sèvres, France

09/07/2018

Programme

MOBI
LITY

TRAI
NING

INNO
VATION



SPIRAL

Professionalisation des enseignants du premier degré : ressources interculturelles et langues *School-teacher Professionalisation: Intercultural Resources And Languages*

- Contexte** | Le projet SPIRAL (2015-2018), initiative cofinancée par l'agence Erasmus+ France | Education et Formation via une action de « Partenariat stratégique soutenant l'innovation » du programme européen Erasmus+, a permis la construction de modules de formation et d'outils, qui permettent aux institutions formant les futurs enseignants du premier degré de mettre en place des mobilités courtes en Europe. En parallèle, une étude d'impact a été menée pour faire le point sur les bénéfices de ces mobilités.
- Context** | *The SPIRAL project (2015-2018) has been co-financed by the Erasmus+ France Agency via a « Strategic Partnership for Innovation » of the European Erasmus+ programme. This has led to the production of training modules and tools, which offer teacher training institutions the possibility to implement short-term placements in Europe for future primary school teachers. At the same time, an impact study has been carried out, in order to assess the benefits of such placements.*
- Objectifs** | Aboutissement d'un projet de trois ans mené par un consortium de sept institutions partenaires européennes, la conférence finale a pour objectif de présenter le projet SPIRAL, son contexte et ses principaux résultats. Au-delà du projet lui-même, la rencontre sera l'occasion d'un échange international sur la formation initiale des enseignants du premier degré.
- Objectives** | *The SPIRAL final conference is the culmination of a three-year project led by a consortium of seven European partners. It aims to present the SPIRAL project as well as its context and principal findings. Besides the project itself, this gathering will be an occasion to discuss, in an international setting, matters of initial training for school-teachers.*



Erasmus+

- **Les intervenants**

- *Speakers and facilitators*

Intervenants
Keynote speakers

- M. Antoine MIOCHE, inspecteur général de l'Education nationale
- M. Pierre-François MOURIER, directeur du CIEP
- Mme Fleur POLMAN, étudiante, Université de Nimègue
- Mme Laura REUVERS, étudiante, Université de Nimègue

Membres du
consortium SPIRAL
*SPIRAL consortium
partners*

- M. Thomas ARBOUET, Centre international d'études pédagogiques
- Mme Wilma van den BERG, Université de Arnhem et Nimègue
- Mme Patricia CASTANHEIRA, Université de Brighton
- Mme Nadia EDMOND, Université de Brighton
- M. Christian HELMCHEN, Université de Hambourg
- Mme Magali JEANNIN, Université de Caen Normandie
- M. Cédric SARRÉ, Sorbonne Université

- **Les partenaires**

- *Partners*

Le projet SPIRAL est conduit par un consortium de sept partenaires européens.

The SPIRAL project has been carried out by a consortium of seven European partners.

- Centre international d'études pédagogiques (CIEP), France
- Sorbonne Université, France
- Stichting Hogeschool van Arnhem en Nijmegen (HAN), Pays-Bas
- Universidad de Alcala, Espagne
- Universität Hamburg, Allemagne
- Université de Caen Normandie, France
- University of Brighton, Royaume-Uni

SPIRAL
*School-teacher Professionalisation:
Intercultural Resources And Languages*

- Programme – lundi 9 juillet 2018
- Programme – Monday 9 July 2018

10.00-10.30 | Salle Café
Accueil des participants - Café d'accueil

10.00-10.30 | Coffee Room
Registration - Welcome coffee

10.30-12.30 | Salle de conférences Marie Curie
Session plénière - interprétation simultanée FR/EN

10.30-12.30 | Marie Curie Conference Room
Plenary session - simultaneous interpretation FR/EN

Ouverture

M. Pierre-François MOURIER, directeur, CIEP

Opening

Mr Pierre-François MOURIER, director, CIEP

Le projet SPIRAL

M. Thomas ARBOUET, responsable de l'unité Europe, CIEP

The SPIRAL project

Mr Thomas ARBOUET, Head of Europe Unit, CIEP

Découverte des grandes étapes du projet SPIRAL

- Objectifs, étapes, livrables ;
- Discussion.

Presentation of the major milestones of the SPIRAL project

- Objectives, milestones, deliverables;
- Discussion.

Les mobilités SPIRAL

M. Cédric SARRÉ, Maître de conférences, Sorbonne Université

The SPIRAL placements

Mr Cédric SARRÉ, University lecturer, Sorbonne Université

Présentation du cadre de mobilités SPIRAL

- Modalités, outils, mise en œuvre, bénéfices.

Presentation of the SPIRAL placement framework

- Procedures, tools, benefits

12.30-14.00 | Grande bibliothèque
Cocktail déjeunatoire

12.30-14.00 | Great Library
Lunch cocktail

14.00-16.00 | Salle de conférences Marie Curie
Session plénière - interprétation simultanée FR/EN

14.00-16.30 | Marie Curie Conference Room
Plenary session - simultaneous interpretation FR/EN

Résultats de l'étude d'impact

Mmes Patricia Castanheira et Nadia Edmond, Maîtres de conférences, Université de Brighton

Results of the impact study

Ms Patricia Castanheira & Nadia Edmond, University lecturers, University of Brighton

Présentation de l'étude d'impact SPIRAL

- Méthodologie, résultats ;
- Recommandations.

Presentation of the SPIRAL impact study

- Methodology, results;
- Recommendations.

Table ronde

Témoignages de participants aux mobilités SPIRAL
Animatrice : Mme Wilma van den BERG, Maître de conférence, Université de Nimègue

- M. Christian HELMCHEN, formateur, Université de Hambourg
- Mme Magali JEANNIN, formatrice, Université de Caen Normandie
- Mme Fleur POLMAN, étudiante, Université de Nimègue
- Mme Laura REUVERS, étudiante, Université de Nimègue

Round Table

Testimonies from SPIRAL participants
Animator: Ms Wilma van den BERG, University lecturer, HAN

- Mr Christian Helmchen, Teacher trainer, Hamburg University
- Ms Magali JEANNIN, Teacher trainer, Caen Normandy University (TBC)
- Ms Fleur POLMAN, student, HAN
- Ms Laura REUVERS, student, HAN

Grand témoin

Retour sur les enseignements de la journée et perspectives européennes sur la formation des enseignants
M. Antoine MIOCHE, Inspecteur général de l'Éducation nationale

Expert witness

Summary of the conference and perspectives on teacher training at European level
Mr Antoine MIOCHE, General Inspector of National Education